

Pastoral Care Visitor Training in Camrose

Pastoral care visitors make present God's love and the Church's care by providing companionship, understanding, compassion, and kindness. "Bringing Communion to the Sick" is a free workshop intended for trained Extraordinary Ministers of Holy Communion who bring Communion to the sick and homebound in their homes or in hospitals and other care facilities. The workshop, presented by Rose Marie Fowler, will offer a deeper and fuller understanding of the sacraments, with particular emphasis on the Eucharist and the Sacrament of the Anointing of the Sick. The workshop will be held at St. Francis Xavier Parish, 5010 – 48 A Avenue, Camrose, on **Saturday, January 15**, 10 a.m. to 12 p.m. To register for this free two-hour workshop, please contact Gloria in the Office of Pastoral Care and Life Initiatives at 780-469-1010 ext. 2247 or gpigat@caedm.ca

Christmas Season Hours at the New Catholic Campus (CPC, NTC, SJS)

Friday, December 24

8:30 a.m. to 12:30 p.m.

(NO Mass at Catholic Pastoral Centre)

Monday-Tuesday, December 27 & 28

Campus Closed

Wednesday-Thursday, December 29 & 30

8:30 a.m. to 4 p.m.

Friday, December 31

8:30 a.m. to 12:30 p.m.

Monday, January 3, 2011

Campus Closed

Tuesday, January 4, 2011

8:30 a.m. to 4 p.m.

Mass will be celebrated on December 29, 30 and 31 at 8 a.m. The regular Mass schedule will resume at the Pastoral Centre on **Tuesday, January 4**.

Salt + Light Midnight Mass from the Vatican | LIVE

December 24, 4:00pm ET / 1:00pm PT
Pope Benedict XVI celebrates the Midnight Mass on the Solemnity of the Lord's Birth. Salt + Light will broadcast this special celebration live at 4:00pm ET, with encore broadcasts at 11:00pm ET and 3:30am ET (Christmas morning); 8:00pm PT & 12:30am PT (Christmas morning)

For full programming info and more Christmas specials visit saltandlighttv.org.

Support to Salt + Light

[The media play a powerful role in today's world. This reality becomes crystal clear every time we see a television screen, computer monitor, smart phone, or magazine.](#)

[We all share a common responsibility to utilize the power of the media for a good and positive message. At Salt + Light we have embraced media in its many forms, in order to share the hope-filled message of Jesus Christ and the Catholic Church to the world. Salt + Light needs your support now more than ever. We cannot do this without you.](#)

[This Christmas please donate to Salt + Light.](#)

Nothing More Beautiful Moment

If you missed the December 9th encounter of Nothing More Beautiful, you can still catch the presentations of Bishop Douglas Crosby and CWL Honorary Life Member Agnes Bedard on Salt+Light TV. The program will be broadcast on **Saturday, December 18**, at 6 p.m. and 10 p.m., and again at the same times on **Wednesday, December 22**. Salt+Light TV airs on Shaw Cable Digital Cable Channel 160, Bell Satellite Channel 654 and streams on the network's website at www.saltandlighttv.org.



愛民頓瑪利亞進教之佑華人天主堂

Mary Help of Christians Chinese Catholic Parish 10140 — 119 Street, Edmonton, AB T5K 1Y9
Email address: maryhelpofchrist@interbaun.com Website: www.chinesecatholicparish.ca
Phone: (780) 482-7481 Fax: (780) 482-7488

堂區通訊 Parish Newsletter

二零一零年十二月十九日 December 19, 2010

禮儀年甲年

『她要生一個兒子，你要給祂起名叫耶穌。』

將臨期

藉著今天的三篇經文的啓示，我們可以做出以下三點反省：

(一) 以信德來面對生活中的挑戰

若瑟在迎娶瑪利亞之前得悉她已經懷孕，這樣的消息一定令他十分震驚和難過。我們在生活中也經常會碰到令我們難以接受的事情。我們是否願意從信仰的角度去面對這些令我們難過和震驚的事呢？藉著一個夢，若瑟以他的信德去面對他的未來，一個他從來沒有想像和計劃過的未來。對於天主在我們身上的某些計劃，我們是否能向若瑟學習，藉著信德的力量，坦然地去面對我們生命中各種不順心和令我們痛苦難過的事呢？

(二) 懷抱天主，懷抱希望

身為基督徒，我們深信天主掌控一切。我們也相信天主不會棄我們于不顧。只要我們願意信賴天主，他必定會為我們扭轉局勢。讓我們反省舊約中的若瑟（參閱創世紀卅七至五十章），他如何被他的兄弟們賣到埃及，後來又遭到牢獄之災，然而他並沒有因此而抱怨天主。後來天主賜給他解夢的能力，使他成為埃及的宰相，並拯救了受到饑荒威脅的整個以色列民族。如果我們信賴天主，天主必會在我們身上施展大能，把我們從痛苦和不幸中拯救出來。

(三) 天主與我們同在

天主聖子降生成人的奧迹，令我們今天仍可以說，天主與我們同在。這位愛我們的天主並不是來解決我們世上的問題和痛苦。他來和我們一起面對我們生命中的痛苦經歷。他曾經和我們一樣，過著充滿各種挑戰和痛苦，喜樂與平安的生活。他教導我們該如何去正視我們的生命，同時一再向我們保證他會與我們同在，直到世界的終結。我們需要相信他的愛和許諾，他會伴隨我們走完塵世的歲月，而進入他永恒的生命。

主日學消息

十二月十九日及二十六日定為主日學聖誕及新年假期，二零一一年一月二日復課。

將臨期第四週讀經、福音章節 **4th Week of Advent Daily Reading**

主日 S 依 Is 7:10-14; 羅 Rom1:1-7;
瑪 Mt 1:18-24
一 M 依 Is 7:10-14; 路 Lk 1:26-38
二 T 歌 Song 2:8-14 或 索 Zep 3:14-18;
路 Lk 1:39-45
三 W 撒 上 I Sm 1:24-28; 路 Lk 1:46-56
四 T 拉 Mal 3:1-4,23-24; 路 Lk 1:57-66
五 F 撒 上 I Sm 7:1-5,8-12,14,16;
路 Lk 1:67-79
六 S 子夜 依 Is 9:1-6; 鐸 Ti 2:11-14;
路 Lk 2:1-14
黎明 依 Is 62:11-12; 鐸 Ti 3:4-7;
路 Lk 2:15-20
日間 依 Is 52:7-10; 希 Heb 1:1-6;
若 Jn 1:1-18

主日彌撒捐獻 Sunday Collection

二零一零十二月十一、十二日
December 11 & 12, 2010

主日捐獻 Sunday Collection	\$4,961.00
退省捐獻 Retreat Donation	\$1,275.30
特別捐獻 Special Offering	\$ 100.00
其他捐獻 Other	\$ 466.25
維修捐獻 Maintenance	\$ 20.00
新春嘉年華 CNYF	\$ 400.00

製作賀年食品招募義工

誠邀堂區有興趣參與的兄弟姊妹，慷慨協助在本堂廚房特製賀年食品，日期如下：

油炸食品：2011年1月3日至7日
(星期一至星期五)及
10日(星期一)、11日(星期二)
年糕：2011年1月12、13日
(星期三及星期四)
蘿蔔糕：2011年1月20、21日
(星期四及星期五)及
1月24、25、26日
(星期一至星期三)

每日工作由上午九時半至下午五時，時間任擇，長短均可。如該日遇上天氣惡劣，需要改期及有任何查詢，請與葉麗珊

新春嘉年華賀年食品 訂購日期及時間

2010年12月18、19日(星期六及星期日)
2010年12月25、26日(星期六及星期日)
於該日彌撒前後30分鐘，在禮堂門口處為你們服務。歡迎各位踴躍訂購，共慶新春。
提貨日期乃訂於：

2011年1月22、23日(星期六及星期日)的主日

Sunday School

On December 12, 2010, due to parish advent retreat, Sunday School cancelled on the day. December 19 and 26 - Sunday School Christmas and New Year break, classes will resume on January 2, 2011.

聖誕夜茶點

按本堂過去傳統習慣，聖誕節前夕子夜彌撒，將提前在十二月廿四日晚上九時正舉行。彌撒後全體將齊集在大禮堂，互祝賀聖誕快樂，並享用由教友預備的豐盛茶點美食。

為此，懇請教友在聖誕前夕晚上，帶備一份家庭特製的糕餅美食，以便在彌撒後與別人分享，食物可在彌撒前交給主日茶座茶水部代為處理，特此祝各位聖誕快樂，主寵滿盈。

Mark Your Calendar!

St. Joseph Seminary and Newman Theological College will be ready to welcome you in the new year to our new buildings at the Catholic Campus on 84th Street and 100th Avenue. All parishioners are invited to Open Houses on **Saturday, January 29**, and **Saturday, February 12**, from 1:30 p.m. to 4 p.m. Come visit us and see the beauty of the Gospel proclaimed in beautiful architecture, made possible by the grace of God and the generosity of His people.

Stewardship ***December 19th –*** ***4th Sunday of Advent***

“May the Lord come in; he is king of Glory”, says the psalmist today. Christmas is less than one week away. With all the hustle and bustle this week will bring, let us in gratitude, and as good stewards of our time, focus on the coming of our King.

堂區廿五週年紀念相魏

明年(2011)乃堂區建堂廿五週年，為紀念這大日子，堂區準備製作一本建堂廿五週年紀念家庭相簿，內容與2002年的十五週年紀念家庭相簿大致相同，相簿內會收錄堂區內家庭的照片和通訊資料。第一輪拍照工作定於十二月廿四日子夜彌撒後茶會中進行，因為時間有限，先到先得，其餘的拍照日期和時間將於稍後公佈。相簿售價每本十元，拍照時由工作人員收取及登記。期望堂區內每一個家庭都能參予，支持家庭相簿，支持堂區廿五週年紀念。

25th Anniversary Parish Album

In celebration of the parish's 25th anniversary, a special commemoration parish album will be produced. Much like the album created for the 15th year anniversary, this album will endeavor to include photos and directory information for every family in the parish. In order to be as useful as possible, every family is encouraged to participate. One of the biggest tasks is to take photos of every family. We will hold our first session after the Christmas Eve Mass, to get everyone in their best outfit! The photos for that session will be first come first serve. Don't worry if you miss it though as there will be more sessions to follow. The schedule for these sessions will be posted shortly. The cost per album is just \$10 and will be collected at the time of the photo session. Thank you...your participation will help make this a success!"